

Draft Regulation

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Physicians

— Terms and conditions for the issuance of permit and specialist's certificates

— Amendment

Notice is hereby given in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) that the "Regulation respecting terms and conditions for the issuance of the permit and specialist's certificates by the Collège des médecins du Québec", adopted by the Bureau of the Collège des médecins du Québec, may be submitted to the government, which may approve it, with or without amendment, after the expiry of 45 days following this publication.

According to the Collège des médecins du Québec, the purpose of this Regulation is to ease the rules applicable to the conversion of a restricted permit issued in application of section 35 of the Medical Act and thus favor the arrival of foreign-trained physicians.

The Collège des médecins du Québec anticipates that the amendments will have no impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting, M^e Linda Bélanger in the Legal Services Division, Collège des médecins du Québec, 2170, boulevard René-Lévesque Ouest, Montréal (Québec) H3H 2T8; telephone number: (toll-free) 1 888 633-3246 or 514 933-4441, extension 5362, fax number: 514 933-3276, e-mail: lbelanger@cmq.org

Any person having comments to make on the following text is asked to send them, before the expiry of the 45-day period, to the Chair of the Office des professions du Québec, 800, Place D'Youville, 10^e étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. Comments will be forwarded by the Office to the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions; they may also be sent to the professional order that has adopted the Regulation, namely the Collège des médecins du Québec, as well as to interested persons, ministries and organizations.

JEAN PAUL DUTRISAC,
*Chair of the Office
des professions du Québec*

Regulation amending the Regulation respecting the terms and conditions for the issuance of the permit and specialist's certificates by the Collège des médecins du Québec*

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26, s. 93, sub. c and c.1, s. 94, sub. h and i and s. 94.1)

1. The Regulation respecting the terms and conditions for the issuance of the permit and specialist's certificates by the Collège des médecins is amended by the insertion, after section 25, of the following:

“**25.1** The Bureau issues a permit contemplated by section 33 of the Medical Act and an attestation in family medicine or a specialist's certificate to the holder of the restrictive permit contemplated by section 35 of the Medical Act who fulfills the following conditions and formalities:

(1) he has completed a postdoctoral training in a university program that has not been approved that is equivalent in length and content to that provided in Schedule I;

(2) he holds a restrictive permit for more than five years;

(3) he is the holder of a restrictive permit the restrictions of which cover only the conditions of practice and the authorized activities of which correspond to the field of exercise of family medicine or one of the specialties listed in Schedule I;

(4) he fills out the application provided by the Collège des médecins du Québec for this purpose;

(5) he pays the amount prescribed in application of paragraph 8^o of section 86.0.1 of the Professional Code for the purposes of obtaining the permit and certificate or attestation.”

2. This regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

8501

* The Regulation respecting the terms and conditions for the issuance of the permit and specialist's certificates by the Collège des médecins du Québec was approved by Order-in-Council No. 339-2006 of April 26, 2006 (2006, *G.O.* 2, 1435). It has not been amended since.